



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Articles de toilette personnel	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21520-199432/A	Date 2018-08-27
Client Reference No. - N° de référence du client 21520-199432	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier WPG-8-41038 (113)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-113-10590	
Date of Original Request for Standing Offer 2018-07-20	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-04	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chubey, Karen	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg113
Telephone No. - N° de téléphone (204) 291-5928 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Correctional Service Canada SASKATCHEWAN PENITENTIARY PO Box 160 Highway 302 West/15th Street Prince Albert SK S6V 5R6	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. – N° de l'invitation
21520-199432/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21520-199432

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
7342-21520-199432

Buyer ID - Id de l'acheteur
wpg113
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ARTICLES DE TOILETTE

La modification n° 003 vise à répondre aux questions suivantes :

QUESTION 1

Je travaille à la rédaction d'une soumission pour l'invitation 21520-199432/A, et je me demandais quelle était la signification de l'article 19 dans l'Annexe B – Base de paiement.

- a) Qu'est-ce que l'« Escompte en pourcentage pour divers articles de toilette personnel? »
- b) Sous la catégorie « Quantité estimative », c'est inscrit 1 000\$. Qu'est-ce que cela signifie?

Voici l'article tel qu'il apparaît dans la soumission.

19	Escompte en pourcentage pour divers articles de toilette personnel	S. O.	EA	\$1,000	_____ % de rabais sur les prix publiés dans le catalogue.
----	--	-------	----	---------	---

RÉPONSE 1

a) On entend par Escompte en pourcentage pour divers articles de toilette personnel, le rabais offert en pourcentage pour tout article de toilette personnel requis qui pourrait ne pas être prévus à l'Annexe A. Les soumissionnaires doivent fournir l'escompte en pourcentage qu'ils offrent sur les prix publiés dans le catalogue.

b) L'estimation a pour but d'offrir au soumissionnaire une idée de la somme que nous pourrions dépenser pour des articles de toilette personnel qui ne sont pas prévus à l'Annexe A.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.